

PISTOLA NEBULIZZATRICE GRASSO/GREASE SPRAY GUN



Sommario

Italiano	2
Descrizione prodotto:.....	2
Lubrificanti utilizzabili:.....	2
Avvertenze e precauzioni d'uso:	2
Pistola e controlli:.....	3
Messa in servizio:	4
Erogazione:	5
Caratteristiche tecniche:	5
Esploso pistola:.....	6
English	7
Product description:	7
Suitable lubricants:.....	7
Warnings:.....	7
Gun and controls:	8
Put on service:	9
Erogation:	10
Technical specs:	10
Gun exploded view:	11

Italiano

Descrizione prodotto:

La pistola nebulizzatrice per grasso F150SP è progettata per le esigenze di ingrassaggio di grandi macchinari e superfici. Può essere utilizzata con una vasta gamma di lubrificanti fino ai grassi di tipo NLGI2.

La pistola dispone inoltre la possibilità di impostare larghezza del ventaglio e portata dello stesso in base a ogni applicazione.

Lubrificanti utilizzabili:

Utilizzabile con grassi fino al grado NLGI 2 (secondo norma DIN 51818). **Non utilizzare con paste o altri materiali che non abbiano caratteristiche lubrificanti.**

Avvertenze e precauzioni d'uso:

La pistola nebulizzatrice non deve essere usata con fluidi diversi da quelli descritti dal costruttore, per ogni applicazione diversa dalla natura specifica del prodotto si invita a contattare preventivamente MECLUBE per consulenza in merito.



ATTENZIONE: Non dirigere mai il getto del prodotto verso persone, animali, fiamme libere o circuiti elettrici: rischio di danni fisici e esplosioni.

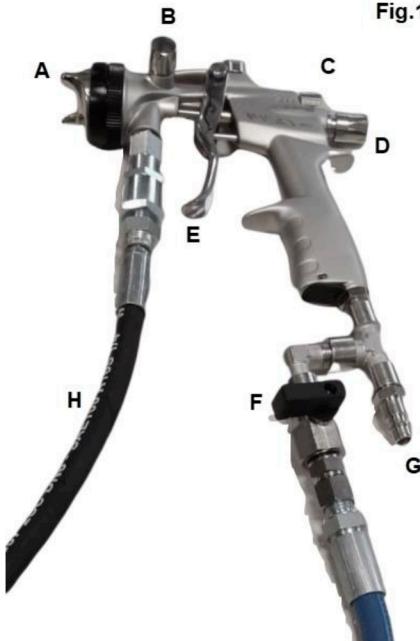


Fig.1 Pistola e controlli:

In figura 1 sono mostrati i comandi e i componenti principali della pistola nebulizzatrice.

A: Erogatore a ventaglio:
permette la nebulizzazione del
prodotto.

B: Pomello di regolazione
ventaglio: Agendo su questo
pomello si controllano gli ugelli e
quindi l'ampiezza del ventaglio.

C: Leva di controllo pressione aria
compressa: regola la quantità d'aria da lasciar passare attraverso
l'ugello dell'erogatore.

D: Pomello di regolazione portata prodotto: agendo su questo
pomello si può regolare la portata del prodotto attraverso l'ugello
del regolatore.

E: Grilletto: attiva e parzializza il getto.

F: Comando di spegnimento-accensione pompa grasso: tramite
questa valvola si può accendere e spegnere la pompa grasso.

G: Connessione aria principale: alimenta la pistola e la pompa a essa
collegata.

H: tubo mandata grasso: tubo proveniente dalla pompa che porta il
grasso al nebulizzatore.

Messa in servizio:

Come indicato nella figura 2 installare la membrana M nel fusto e di seguito inserire all'interno la Pompa a sua volta inserita sull'apposito coperchio, quindi bloccare il tutto mediante le viti poste sulla circonferenza del coperchio e sulla boccola centrale dello stesso.

La pompa e il relativo riduttore di pressione sono preimpostate alla normale pressione di lavoro di 3 bar.

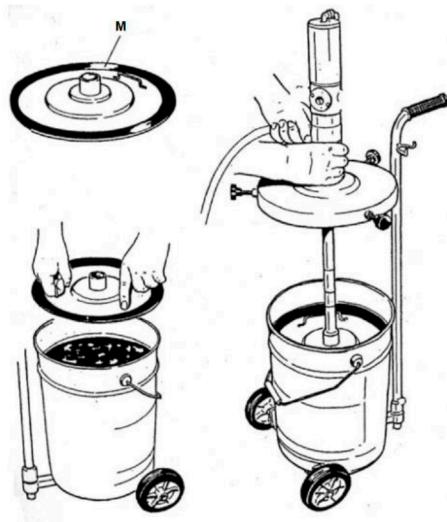


Fig. 2



ATTENZIONE! La modifica delle pressioni di lavoro della pompa può portare a malfunzionamenti del kit o al danneggiamento dello stesso con conseguente rischi di lesioni, non modificare la pressione se non previa autorizzazione

IMPORTANTE: prima di procedere all'erogazione controllate che tutte le connessioni siano a tenuta e prive di perdite.

Collegare all'innesto rapido G (Fig.1) il tubo di alimentazione dell'aria compressa.

Erogazione:

Una volta installato il kit e collegato all'aria compressa ruotate la valvola F come mostrato nella figura a lato per attivare la pompa da grasso, quindi premere il grilletto E (fig.1) per iniziare la nebulizzazione, una volta rilasciato il grilletto, ruotare di nuovo la valvola in posizione orizzontale per arrestare la pompa.



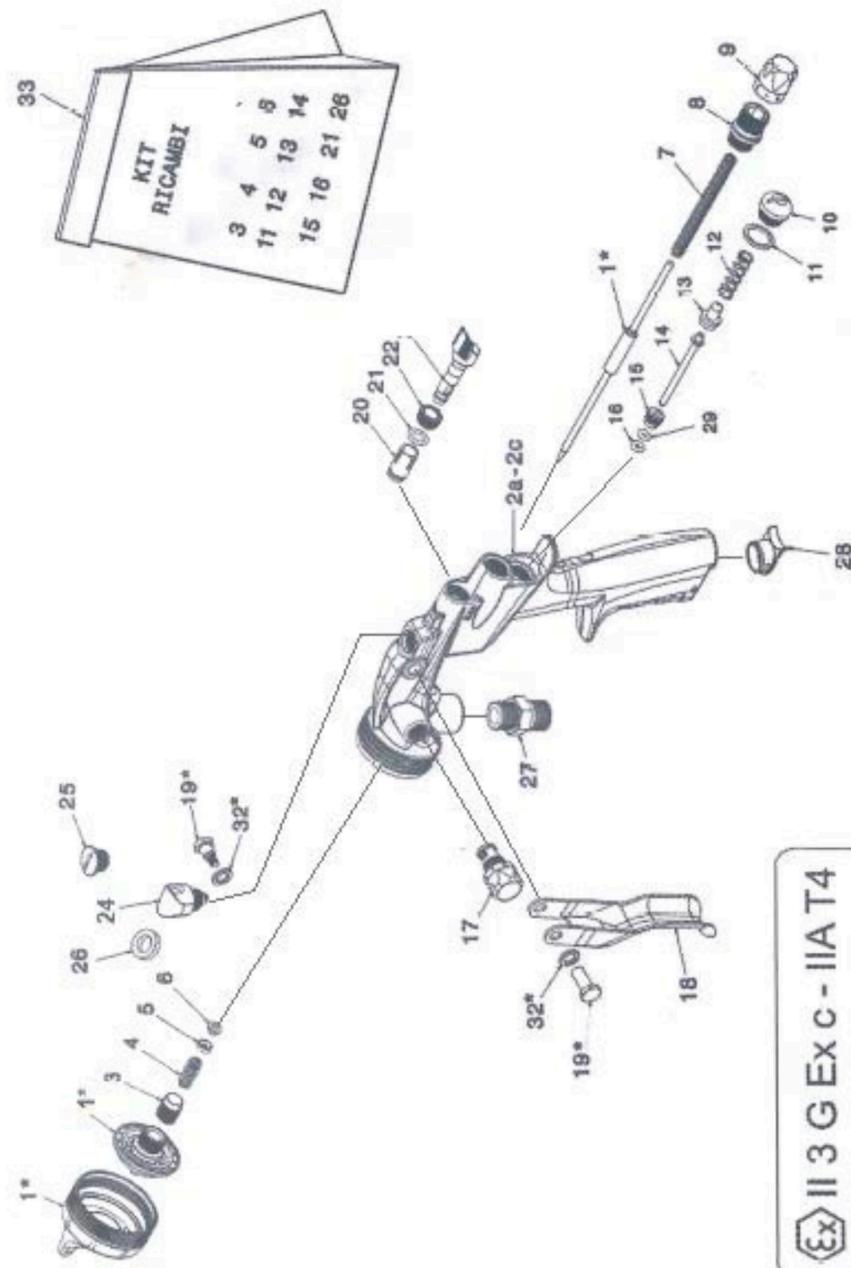
NOTA BENE: Attivare la pompa solo un attimo prima di iniziare l'erogazione ed arrestarla immediatamente dopo la conclusione della stessa, altrimenti il grasso non nebulizzare continuerà ad uscire dall'ugello.

A fine lavoro è bene rimuovere la pressione dal sistema disconnettendo il tubo di alimentazione dalla pistola e tenendo premuto il grilletto per scaricare tutta l'aria contenuta nel sistema.

Caratteristiche tecniche:

Pompa Modello 660	
Rapporto di compressione	60:1
Diametro testa	65
Pescante grasso	30
Consumo aria massimo	130 l/min
Pressione di esercizio	3 bar

Esploso pistola:



Ex II 3 G Ex c - IIA T4

English

Product description:

The F150SP grease spray gun is designed for the greasing needs of large machinery and surfaces.

It can be used with a wide range of lubricants up to NLGI2 type greases.

The gun also has the possibility to set the width of the fan and its range according to each application.

Suitable lubricants:

Can be used with greases up to NLGI grade 2 (according to DIN 51818). **Do not use with pastes or other materials that do not have lubricating characteristics.**

Warnings:

The spray gun must not be used with fluids other than those described by the manufacturer, for any application other than the specific nature of the product, please contact in advance for advice on the matter.



WARNING: Never direct the jet of the product towards people, animals, open flames or electrical circuits: risk of physical damage and explosions.

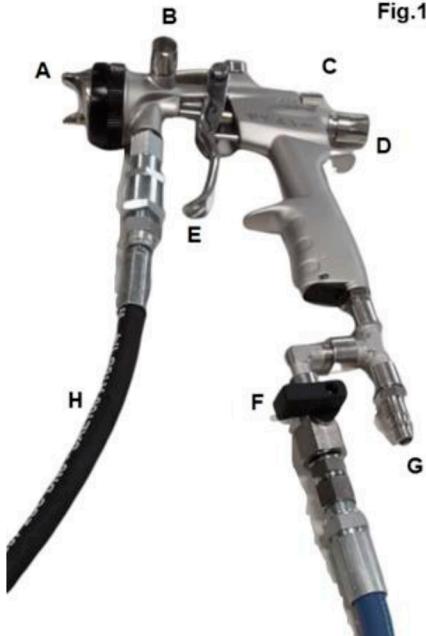


Fig.1 Gun and controls:

Figure 1 shows the main controls and components of the spray gun.

A: Fan dispenser: allows the nebulization of the product.

B: Fan adjustment knob: By acting on this knob the nozzles are checked and therefore the fan width.

C: Compressed air pressure control lever: adjusts the amount

of air to be let through the nozzle of the dispenser.

D: Product flow adjustment knob: by acting on this knob it is possible to adjust the product flow through the regulator nozzle.

E: Trigger: activate and partialize the jet.

F: Grease pump switch-off command: the grease pump can be switched on and off using this valve.

G: Main air connection: supplies the gun and the pump connected to it.

H: grease delivery pipe: pipe coming from the pump that brings the grease to the nebulizer.

Put on service:

As shown in figure 2, install the follower plate M in the drum and then insert the pump inserted into the cover in turn, then lock everything using the screws placed on the circumference of the cover and on the central bush of the same.

The pump and the relative pressure reducer are preset to the normal working pressure of 3 bar.

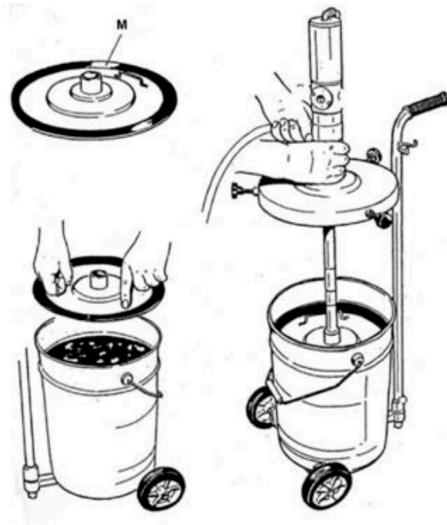


Fig. 2



WARNING! Changing pump operating pressures can lead to kit malfunctions or damage to the kit with consequent risk of injury, do not change the pressure unless authorized

IMPORTANT: before proceeding with the supply, check that all the connections are leak-free and tight.

Connect the compressed air supply hose to the quick coupling G (Fig.1).

Erogation:

Once the kit is installed and connected to the compressed air rotate the F valve as shown in the figure to the side to activate the grease pump, then press the trigger E (fig.1) to start spraying, once released the trigger, rotate again the valve in a horizontal position to stop the pump.



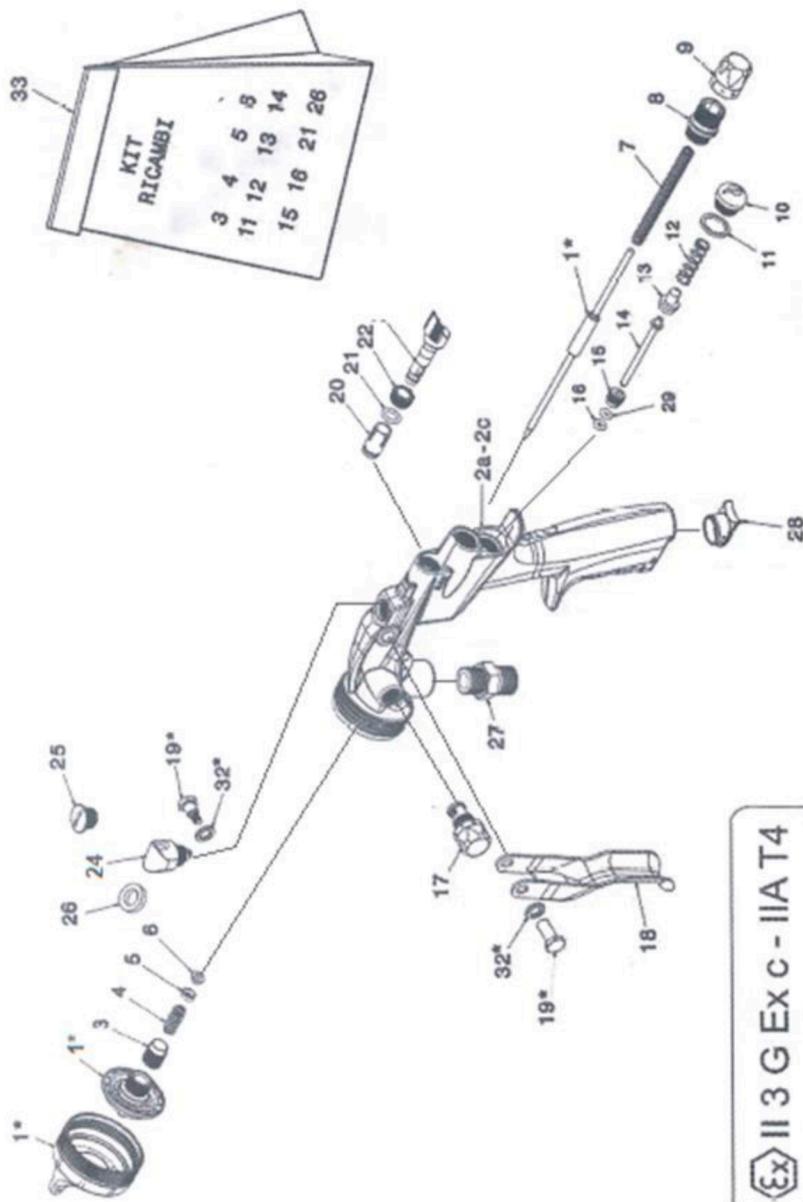
PLEASE NOTE: Activate the pump only a moment before starting the delivery and stop it immediately after the end of the same, otherwise the grease will not continue to come out of the nozzle.

At the end of work it is good to remove the pressure from the system by disconnecting the supply hose from the gun and keeping the trigger pressed to discharge all the air contained in the system.

Technical specs:

Pump model 660	
Compression Ratio	60:1
Head diameter	65
Shank diameter	30
Maximum air consumption	130 l/min
Working pressure	3 bar

Gun exploded view:



Ex 3 G Ex C - IIAT4

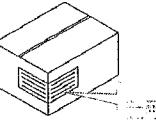
DICE

COPIA FACSIMILE DI DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
AVVERTENZE GENERALI
AVVERTENZE DI SICUREZZA
AVVERTENZE DI MANUTENZIONE
AVVERTENZE DI SICUREZZA
NORME DI PRONTO SOCCORSO
NORME DI PROTEZIONE
NORME DI ITINERAZIONE
VIDUALE DA OSSARE

3.4 IMBALLO

GREASTER è fornito imbattuto in scatola, con etichetta su cui compiono i seguenti dati:

1. contorno della confezione
2. peso del contenuto
3. descrizione del prodotto

**3.5 CONTENUTO DELL'IMBALLO**

Premessa Per avere l'imbocco utilizzare delle forbici o un lascerino.

NOTA**ATTENZIONE**

Verificare che i dati di targa corrispondano a quelli desiderati. Per qualche motivo, il dispositivo immatricolato nel formale, segnando le scritte del dati di targa, in caso di dubbio sulle scritte dell'immatricolazione, non utilizzarla.

4 CONOSCERE GREASTER**PREMessa**

GREASTER è una avanzata guida di erogazione per grasso integrata ad un controllo di tipo K FACTOR.

ATTENZIONE

SOSTITUZIONE BATTERIE

REGISTRAZIONE LEVA DI AZIONAMENTO**PIUZZA DELLA VALVOLA****MALFUNZIONAMENTI****SMALTIMENTO****DATI TECNICI****VISTE ESPLOSE ED INOMBRI**

p.a. o a seguito di richiesta inviata all'indirizzo e-mail doc.tec@phusico.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ORIGINALE E FORNITA SEPARATAMENTE A CORREDO PRODOTTO

AVVERTENZE GENERALI

Per salvaguardare l'incolumità degli operatori, per evitare possibili danni generali, prima di utilizzare questo dispositivo, è indispensabile aver preso visione di tutte le avvertenze.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

RISCHIO**AVVERTENZA**

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

RISCHIO**AVVERTENZA**

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono utilizzati a fini di indicazione e alla manutenzione, dovever avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danni alle persone e/o ai loro componenti.

AVVERTENZA

Questo simbolo segna le informazioni vita.

Il presente manuale deve essere letto leggibile in ogni sua parte. Istruzioni e frasi ed i loro simboli sono